

Alkitab Jari Kanak-kanak
memperkenalkan

Paskah saq
Pertame



Penulis: Edward Hughes

Tegambar siq: Janie Forest
Alastair Paterson

Tesadur siq: Lyn Doerksen

Teterjemahan siq: christian-translation.com

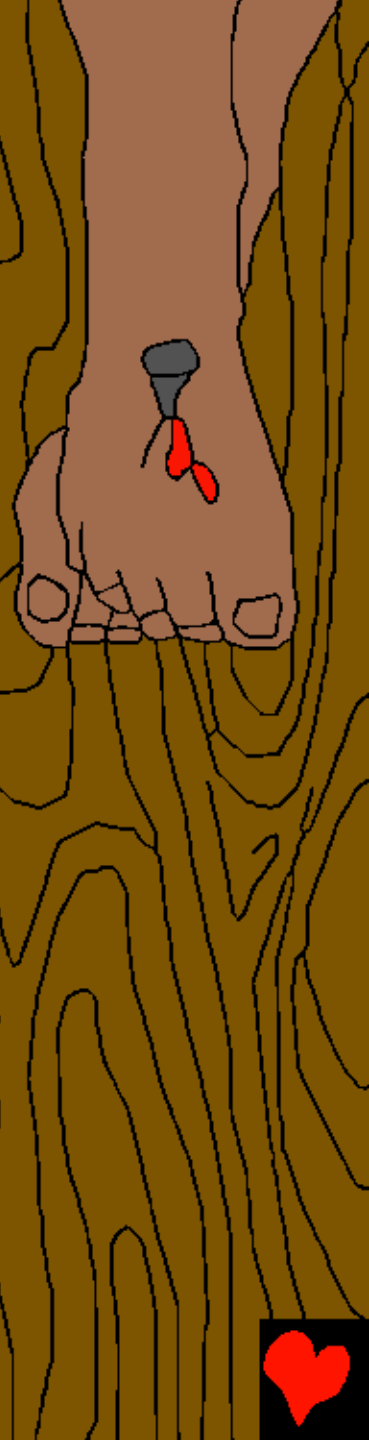
Teproduksi siq: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.

Ijin: semeton jari senamean bedoe hak jari mengkopi certite niki,
asal ndeqne jari tejual.



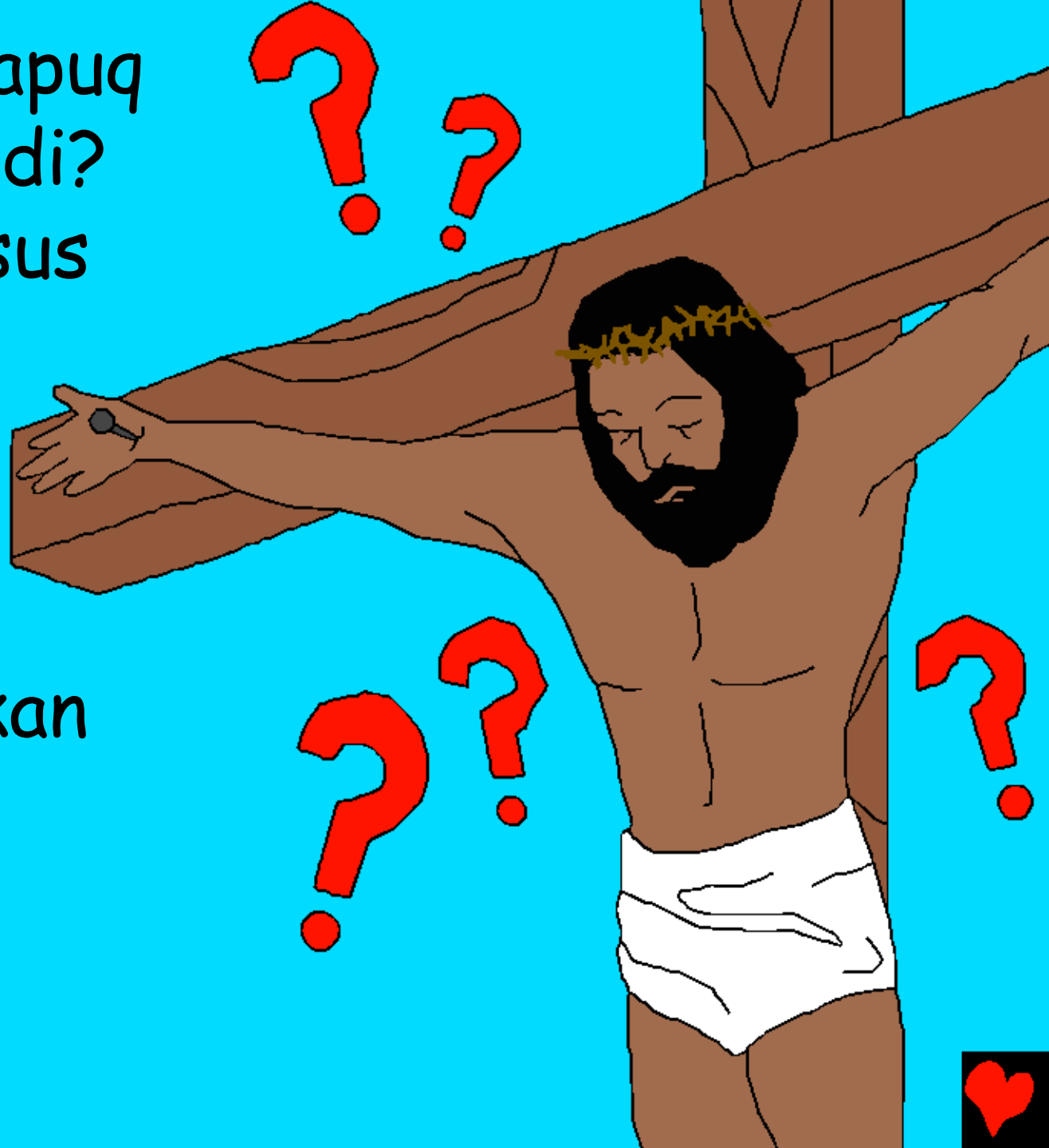
Dengan nine tie nganjeng
leq lereng gunung
saq rame, matene
saq sedih
serioq'an sopoq
pemandangan
saq
mengerikan.



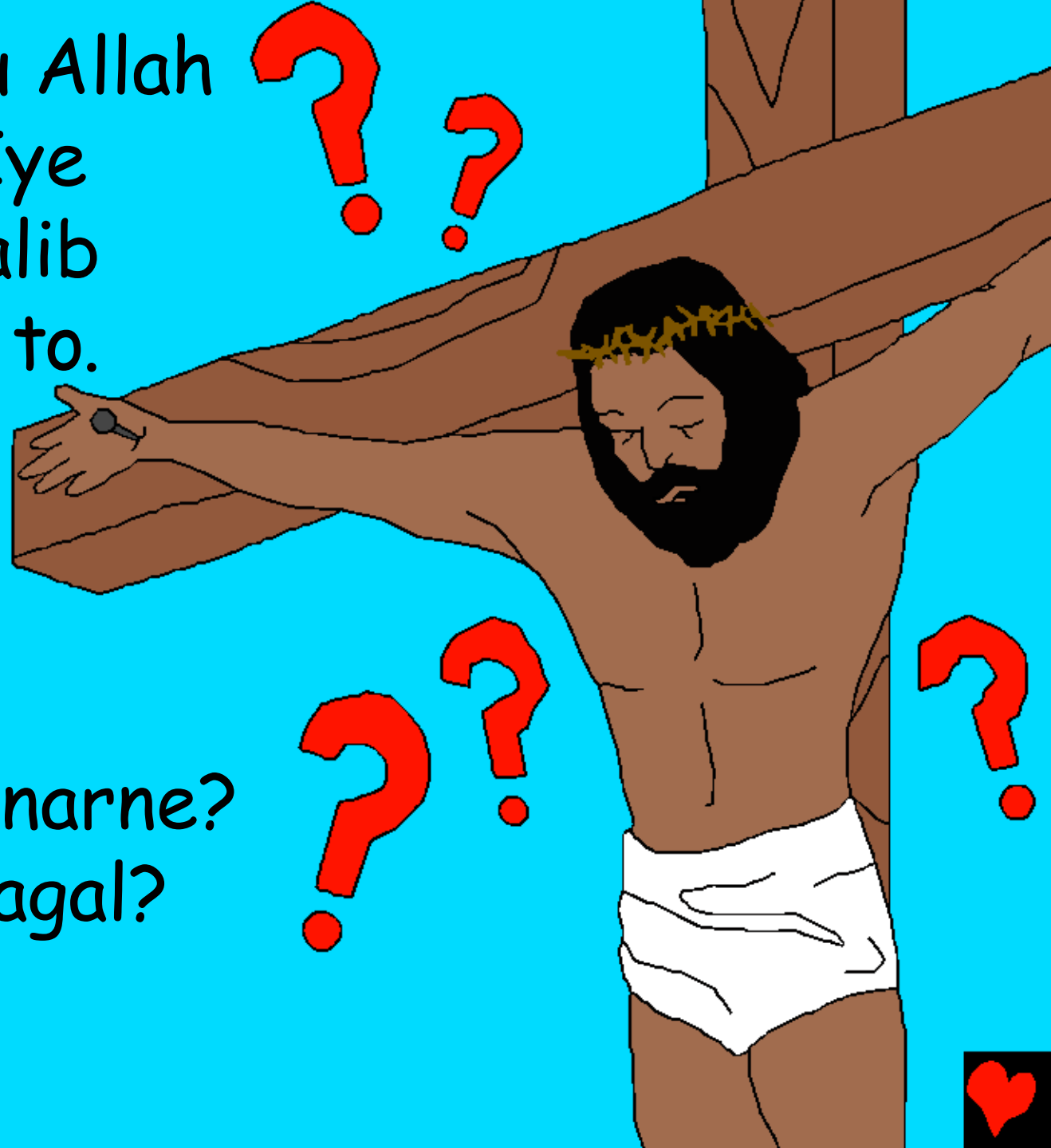
Kanak iye mate. Inaq
tie iye Maria, dait
iye nganjeng
rapet taoq leq
embe Yesus
tepaku leq
sopoq salib.



Berembe selapug
tie bau terjadi?
Berembe Yesus
mengakhiri
idup Iye
saq solah
dalem jelo
saq mengerikan
maraq niki?



Berembe bau Allah
ijinan Anak Iye
tepaku leq salib
jari mate leq to.
Ape Yesus
ngelakuan
kesalahan
sengaq sai
Iye saq sebenarne?
Ape Tuhan gagal?



Endeq! Tuhan endeq
ne uwah gagal. Yesus
endeq ngelaku'an
kesalaq'an apapun.
Yesus selalu taoq
Iye jaq mate sengaq
dengan-dengan jahat.



Ape malik leq saat
Yesus bebeaq, sopoq
dengan toaq aran
Semion berongkat
tipaq Maria bahwa
jaq ne araq kesedihan
leq mase depan.



Sepire jelo saq
endeq man Yesus
tebunuh, sopoq
dengan nine dating
dait ngeminyakin naen
Yesus kadu minyak sengeh.



"Iye keteh-keteh
kegeng doang,"
murid-murid
Yesus protes.

"Iye ngelakuan pegawean
saq salah," Yesus jawab.

"Iye ngelakuan tie jari penguburanKu."
Kalimat saq aneh gati.



Engkah tie, Yudas salah sopoq
lekan dueolas murid Yesus,
setuju jaq mengkhianati
Yesus tipaq imam
kepale jaq tetukah
siq kepeng
selueq 30
keping perak.



Leq sopog jelo perjamuan
Paskah Yahudi, Yesus
menikmati kakenan
terakhirNe kance murid-
muridNe. Iye berongkat
hal-hal saq luar biase
tentang Allah dait
janji-janjiNe
tipaq selapuq
dengan saq
ngasihin Iye.

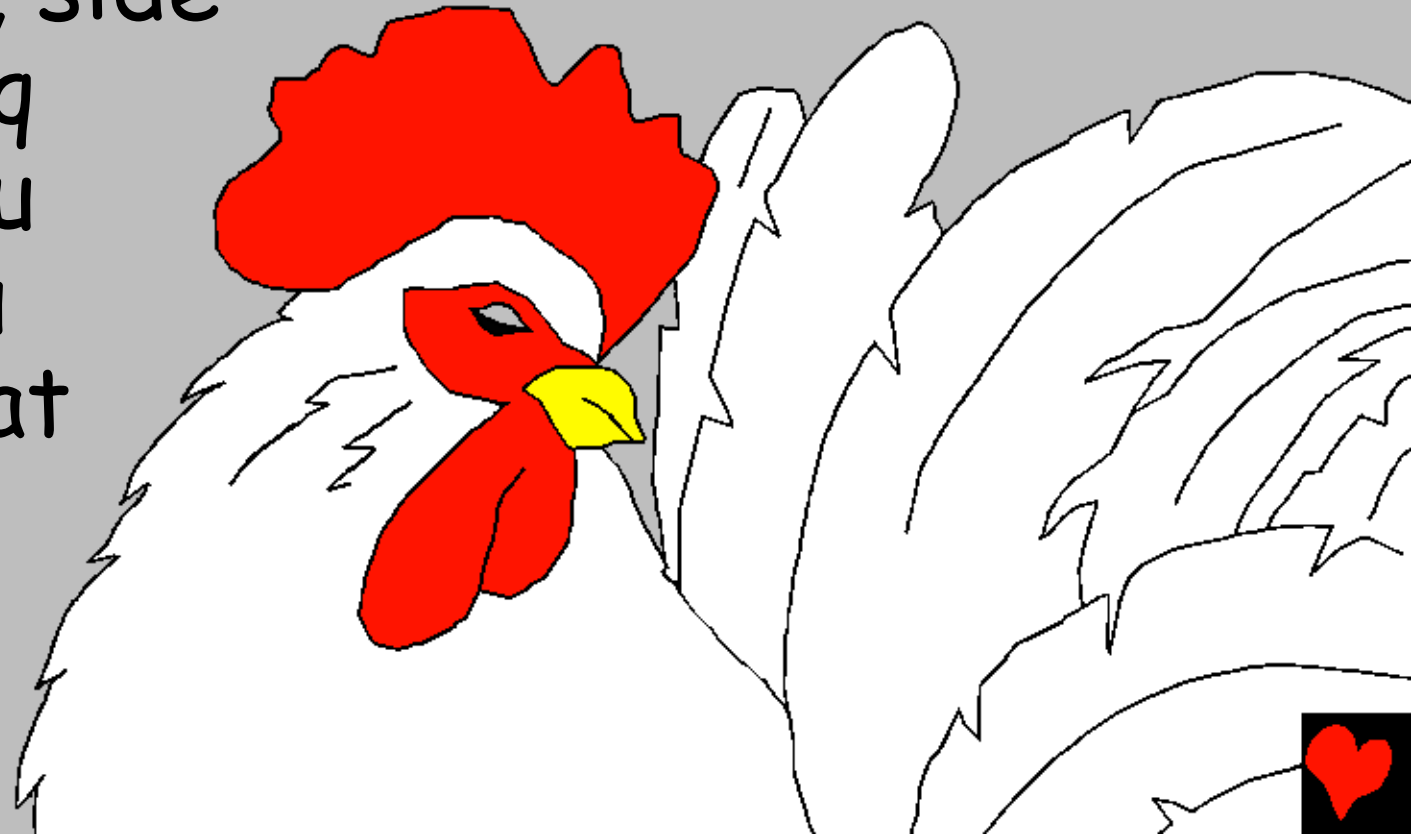


Jeraq no Yesus ngebeng
roti dait secangkir anggur
tipaq murid-muridNe jari
tebagi-bagi. Hal tie
ningetan bahwe tubuh
dait daraq Yesus tebengan
tipaq selapuq manusie
jari jauq
pengampuan
dose-dose.



Engkah no, Yesus berongkat tipaq batur-
baturNe bahwe Iye jaq tesorahan, dait
batur-baturNe tie jaq ninggalin Iye.

"Aku endeq jaq lalo, Petrus tegas
berongkat. "Se'endeqman manok
ngungkung, side
uwah endeq
ngakuin aku
selueq telu
kali," ongkat
Yesus.



Jeraq no leq
malem tie, Yesus
lalo berdoe leq
Taman
Getsemani.
Murid-muridNe
saq beriok kance
Iye tetindoq.



"Oh Bapaku,"
Yesus berdoe,
"... Adeq'an
cawan niki endeq
tipaq diriqKu.
Laguq dendeq
jari ape saq Aku
mele, laguq ape
saq Side epe
mele saq jari."



Tibe-tibe dateng segerombolan dengan
lueq bebaris tipaq taman tie, tepimpin
siq Yudas. Yesus endeq ngelawan,
laguq Petrus peleng ketok
salah sopog dengan tie.



Tanpa berongkat Yesus kentoh kentok
dengan tie dait nyembuhan iye.
Yesus taoq bahwe penahenan
niki iye bagian oleg
kehendak Allah.



Denagn lueq tie jauq Yesus jok bale imam beleq. Leq to pemimpi-pemimpi dengan-dengan Yahudi berongkat bahwe Yesus harus mate.



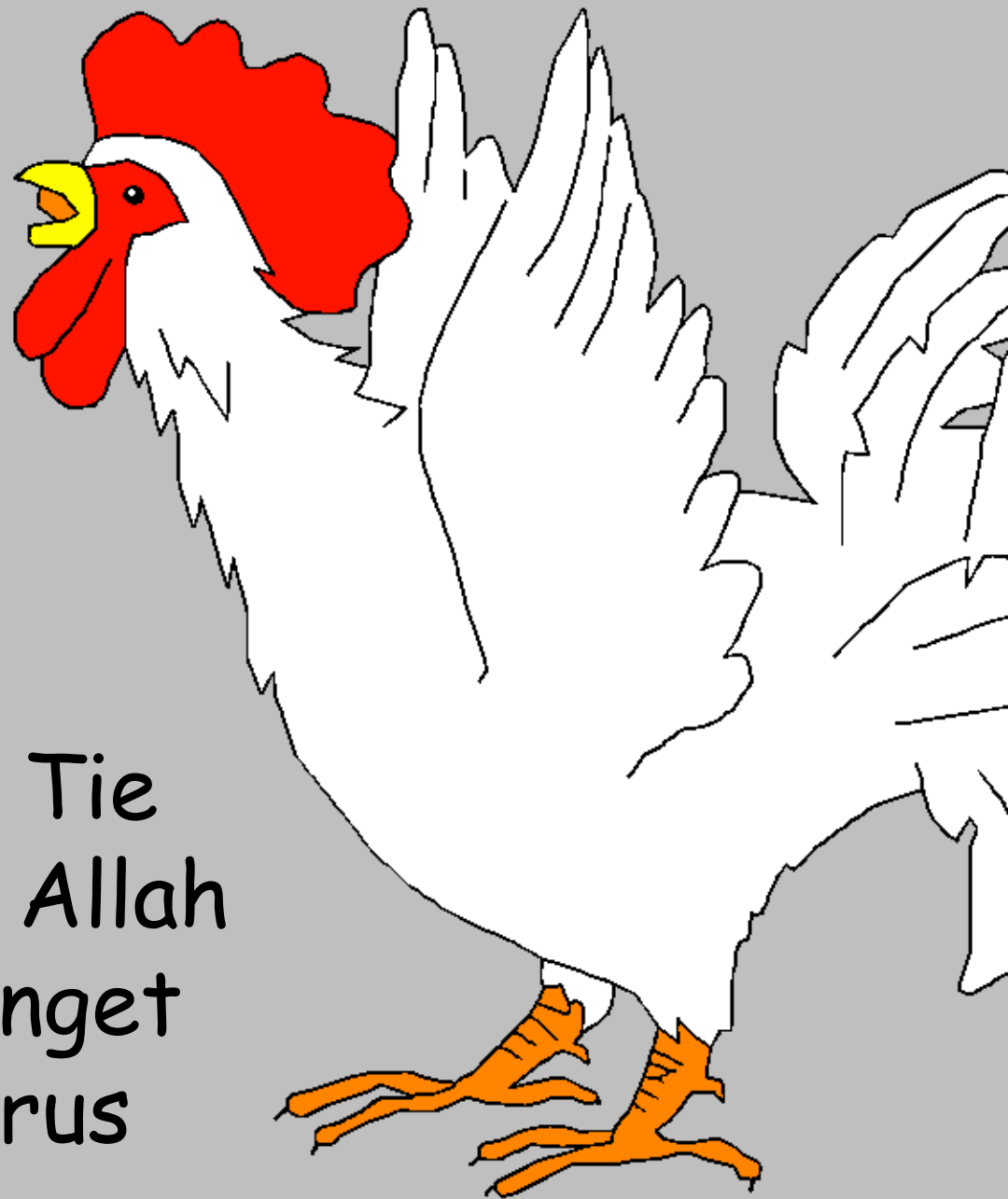
Endeq jaoq oleq to, Petrus nganjeng leq
samping perapian pelayan dait nyerioq'an.
Telu kali dengan tie
nyerioq'an tipaq
Petrus dait
berongkat,
"Kamu beriok
kance Yesus!"




Telu kali Petrus endeq ngakuin hal tie,
pade maraq saq wah teongkat Yesus.
Petrus iye ngutuk
dait bersumpah.



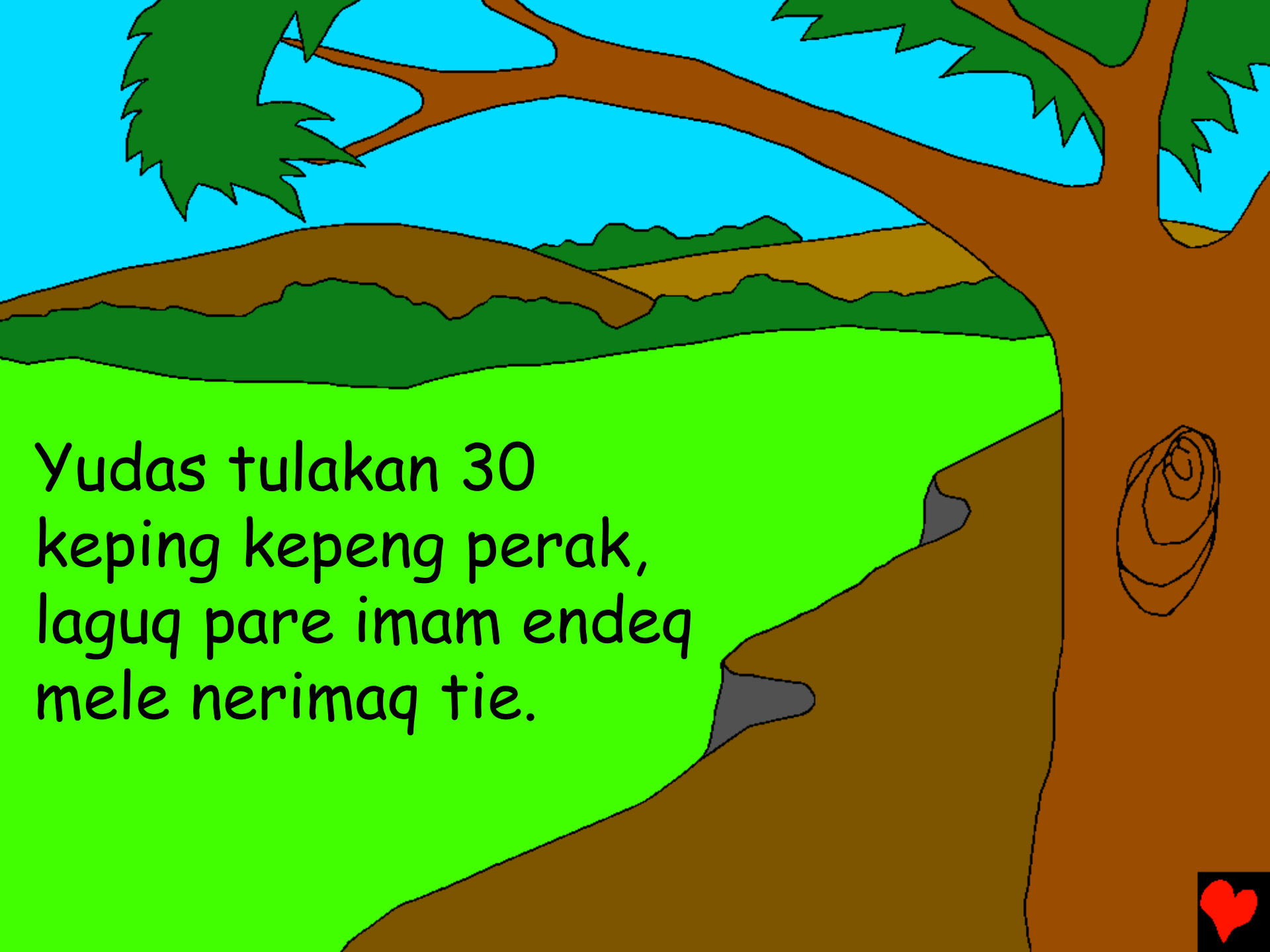
Endeqne ngoneq,
manok ngungkung. Tie
pade maraq suare Allah
tipaq Petrus. Teringet
ongkat Yesus, Petrus
nangis keras gati.






Yudas endah nyesel.
Iye taoq bahwe Yesus
endeq bersalaq dait
Iye endeq piaq dose
ato kejahetan.





Yudas tulakan 30
keping kepeng perak,
laguq pare imam endeq
mele nerimaq tie.





Yudas keteh kepeng
tie jok tanaq, dait lalo
sugul-dait gantung
diriqne mesaq.



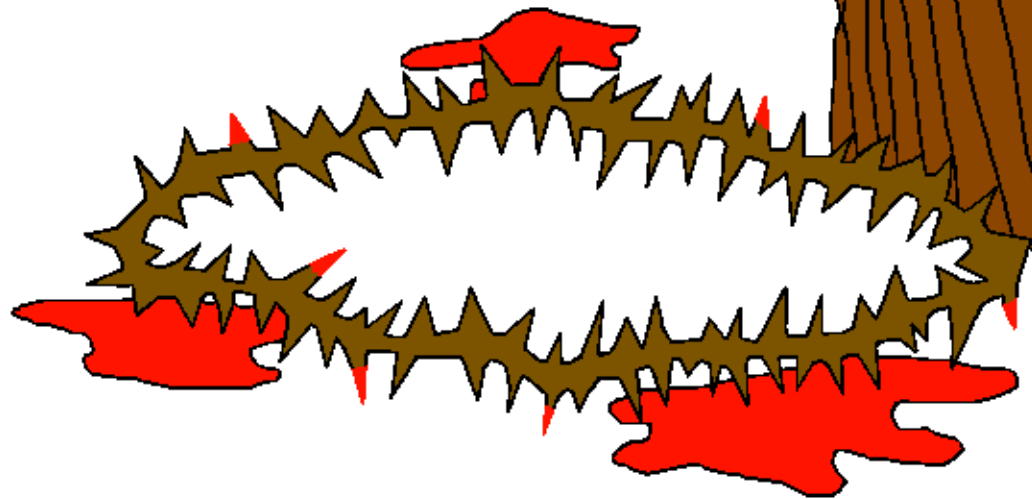
Imam-imam jauh Yesus
tipaq Pilatus, gubenu
Roma. Pilatus berongkat,
"Aku endeq dait kesalahan
leq dengan niki."
Laguq dengan lueq
tie tetep nyuraq,



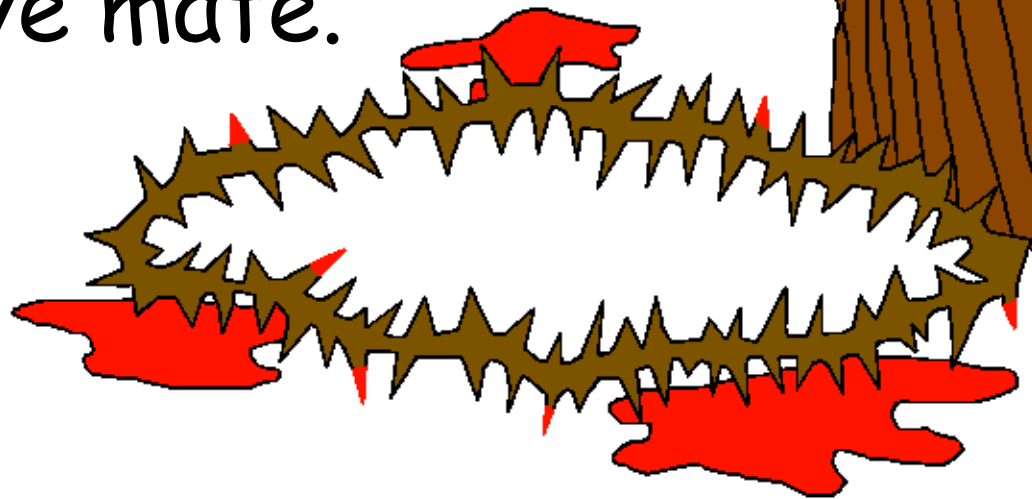
"Salibken Iye!
Salibken Iye!"



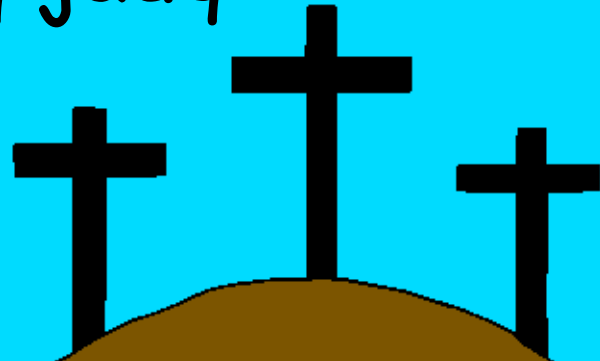
Akhirne, permitaan tie
tekabulan siq Pilatus, dait
jatuhan hukuman mate leq
kayu salib tipaq Yesus.
Pare prajurit empug
Yesus, ngeludahin muen
Yesus, dait nendang Iye.



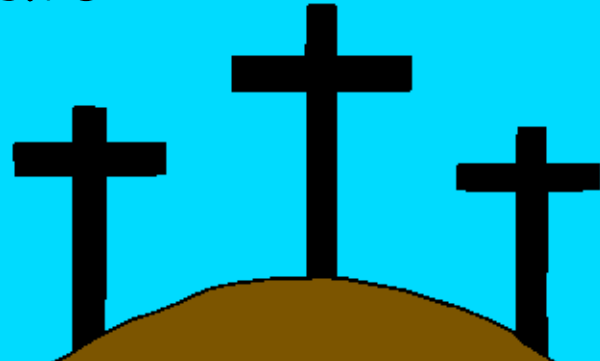
Pare Prajurit tie piaq
mahkote saq merang oleq
dui saq belo dait merang
kance nekenan mahkote dui
tie leq otak Yesus. Jeraq
no, pare prajurit tie paku
Yesus leq sepeleng kayuq
salib adeq Iye mate.



Yesus selalu tauq bahwe diriNe jaq
mate lekan care tie. Iye endah tauq
bahwe kematianNe jaq jauq
pengampunan dose
tipaq selapuq dengan
saq koloq percayaan
tipaq Yesus.



Due penjahat tesalipan leq samping
Yesus. Sopoq penjahat tie perceye
tipaq Yesus - jari iye lalo
joq surge. Saq
lainne endeq.



Jeraq berjam-jam
menderite, Yesus
berongkat, "Uwah
selese," jeraq no
iye mate.

Pegawean Iye
uwah lengkap.

Batur-batur Iye
nguburan Iye leq
dalem kuburan
pribadi.



Jeraq no prajurit-prajurit
Roma nyegel dait
jage kuburan tie.
Nane endeq araq
timaq sopoq
dengan saq
bau tame
ato sugul.



Lamun niki iye jari akhir
cerite niki, iye jari
nyedihaan gati hal
tie. Laguq Allah
ngelakuan
sopoq hal saq
luar biase.

Yesus
endeq endot
terus leq dalem
kematean tie!

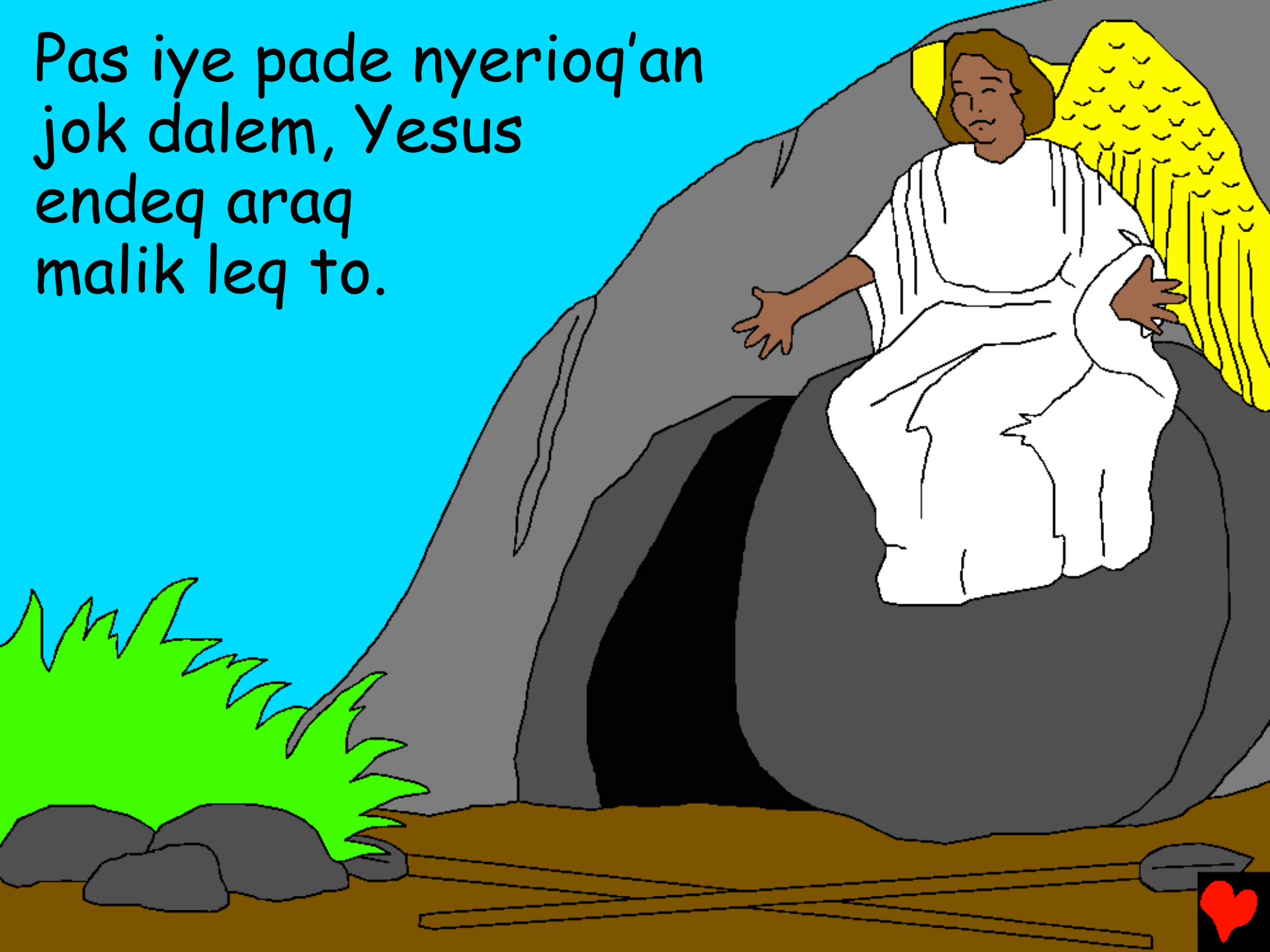


Kelemaq-lemaq leq jelo
pertame dalem minggu
tie, sepire oleq
murid Yesus dait
bahwe lawing
batu kubur tie
uwah teguling
lekan



kuburan tie.

Pas iye pade nyerioq'an
jok dalem, Yesus
endeq araq
malik leq to.

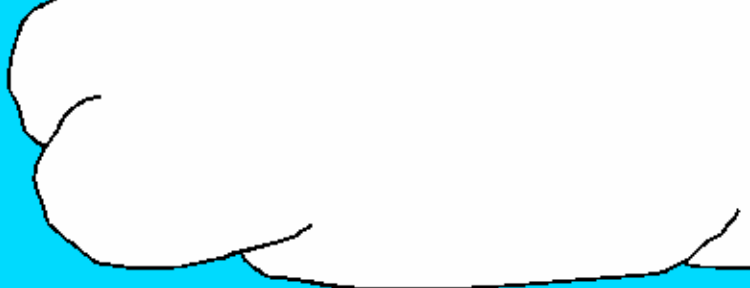


Sopoq dengan nine endot,
nangis leq deket kuburan
tie. Yesus nampaq'an
diriqNe tipaq dengan
nine tie!



Iye jelap-jelap tulak penoh
kance sukacite mele
ceritaq'an joq murid-
murid saq lain. "YESUS
IDUP! YESUS WAH
TULAK OLEQ
KEMATEAN!"





Endeqne ngoneq Yesus dateng beng
murid-muridNe nyerioq'an loang paku saq
piaq takut tie leq ime Iye. Niki tulen.

YESUS IDUP MALIK!

Iye mengampuni Petrus saq uwah
nyangkal Iye, dait berongkat tipaq
selapuq murid-muridNe adeq mele
becerita tipaq selapuq dengan tentang
Yesus. Engkah no Iye tulaq jok Surge.



Paskah saq Pertame

Sopok cerite lekan Firman Tuhan,
Alkitab

terdapet dalem

Matius 26-28; Lukas 22-24;
Yohanes 13-21

"Lamun tersingkep, firman-firmanMu
berebeng pengeretian."

Mazmur 119:130



Tamat



Cerite Alkitab niki berongkat tipaq ite tentang Allah ite saq hebat saq sampun ciptaq'an ite dait ite mele mengenal Iye.

Allah taoq ite uwah berbuat hal saq lenge, saq Iye sebut dose. Hukum dose iye maut, laguq Allah sanget mengasihini ite. Iye mengutus PutreNe Yesus, adeq mate leq kayuq salib dait tehukum sengaq dose-dose ite. Jeraq tie Yesus idup malik dait lalo jok Surge! Lamun side percaye leq Yesus dait tunas Iye ngampuni dose-dose side, Iye jaq ngelakuan tie! Iye dateng dait endot leq dalem side nane, dait side jaq idup beriok kance Iye sengoneqne.



Lamun side mele bebalik lekan dose-dose side,
berongkat maraq niki tipaq Allah:

Allah saq solah, aku percaye bahwe Yesus
sampun mate jari ganti aku dait nane idup malik.
Silaq danteng jok dalem idupku dait ampunan
dose-doseku, adeq aku bau bedoe idup saq baru
nane, dait sopoq saat bareh lalo
berok kance Side sengoneqne. Tolong aku adeq
idupku jari epe Side sebage bije Side. Amin.

Silaq bace Alkitabdait silaq berongkat tipaq
Allah setiep jelo! Yohanes 3:16

